

DODATOK č. 08-88-0646-11-02
k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-88-0646-11-00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : Československá obchodná banka a.s.

Číslo účtu: 25828453/7500

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno : ELONIR s.r.o.

Sídlo : Panenská 8, 811 03 Bratislava

Zastupuje : Mgr. arch. Igor Lichý, konateľ spoločnosti

Ing. arch. Drahan Petrovič, konateľ spoločnosti

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sro, vložka číslo 60562/B

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 44 950 462

IČ DPH : SK2022890881

(ďalej len “nájomca”)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-88-0646-11-02 (ďalej len „dodatok č. 02“) k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-88-0646-11-00 zo dňa 02.11.2011, v znení Dodatku č. 08-88-0646-11-01 zo dňa 19.04.2012 (ďalej len “zmluva”) :

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Nájomca a prenajímateľ uzatvorili dňa 02.11.2011 na dobu neurčitú Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-88-0646-11-00 v k. ú. Petržalka, ktorej predmetom je nájom častí pozemkov :
 - parc. č. 942 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 774 m², za účelom vybudovania chodníka a 34 parkovacích miest,

- parc. č. 958 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 204 m², parc. č. 940/4 – ostatné plochy vo výmere 86 m², parc. č. 964/6 – ostatné plochy vo výmere 114 m², parc. č. 959/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 263 m², spolu 1441 m², za účelom vybudovania chodníka a 11 parkovacích miest a vjazdov do podzemných garáží,
k stavbe „Polyfunkčného bytového domu EcoDesing Hause“ na Starohájskej a Dudovej ulici, umiestnený na pozemkoch parc. č. 959/1, 960/1, 964/15, 964/21.
- 2. Dodatkom č. 08-88-0646-11-01 uzatvoreným dňa 19.04.2012 upravili zmluvné strany predmet nájmu doplnením o časť pozemku parc. č. 960/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 8 m² (celková prenajatá plocha 1449 m²) a výšku nájomného v nadväznosti na zmenu výmery predmetu nájmu.
- 3. Dňa 10.12.2012 bolo vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie k stavbe „Polyfunkčný bytový dom EcoDesing House, Bratislava, Petržalka, Starohájska ulica“, SO 14 – Spevnené plochy a komunikácie (11 pred budovou, 34 na ulici Starohájska), predmetom ktorého bola odstavná plocha pre 12 parkovacích miest s pozdĺžnym radením ako súčasť miestnej komunikácie Starohájska.
- 4. Zmluvou č. 058801381300 o bezodplatnom prevode stavebného objektu zo dňa 03.07.2013 uzatvorenou s nájomcom ako odovzdávajúcim boli stavebné objekty vybudované na častiach pozemku parc. č. 942 v k.ú. Petržalka, odčlenených GP č. 57/2012 úradne overeným dňa 05.10.2012 ako parc. č. 942/2 – parkovisko s kapacitou 5 parkovacích miest a parc. č. 942/3 – parkovisko s kapacitou 7 parkovacích miest, spolu 12 parkovacích miest o celkovej o výmere 171,60 m², odovzdané do majetku prenajímateľa.
- 5. V súlade s uvedeným v ods. 3 - 4 tohto článku dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tohto dodatku k nájomnej zmluve, predmetom ktorého je úprava predmetu a účelu nájmu a výšky nájomného v nadväznosti na zmenu výmery predmetu nájmu.

Článok II

Zmeny zmluvy

1. Čl. I ods. 2 zmluvy sa s účinnosťou od 04.07.2013 mení a znie :
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma za podmienok uvedených v tejto zmluve časti pozemkov uvedených v odseku 1 tohto článku, a to časť parc. č. 942 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 602,40 m², časť parc. č. 958 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 204 m², časť parc. č. 940/4 – ostatné plochy vo výmere 86 m², časť parc. č. 946/6 – ostatné plochy vo výmere 114 m², časť parc. č. 959/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 263 m², časť parc. č. 960/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 8 m², spolu 1277,40 m², nachádzajúce sa na Starohájskej a Dudovej ulici v Bratislave, tak ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy, mapový list č. 9-1/43,44 (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“).
Snímka z katastrálnej mapy je oddeliteľnou súčasťou tohto dodatku ako jej príloha č. 1.

2. V čl. I ods. 3 zmluvy sa „34 parkovacích miest“ nahrádza „22 parkovacích miest“.
3. Čl. III ods. 1 a nový ods. 3 zmluvy sa s účinnosťou od 04.07.2013 menia a znejú :
 1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa Uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 260/2011 zo dňa 29.09.2011 a č. 523/2012 zo dňa 29.03.2012 vo výške:
 - 1.1. 14,00 Eur/m²/rok odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy počas realizácie stavebných prác na predmete nájmu v časti týkajúcej sa chodníka, vjazdov do garáže a 33 parkovacích miest do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie, čo pri prenajatej ploche vo výmere 1277,40 m² predstavuje sumu 17 883,60 Eur ročne (štvrtročne 4 470,90 Eur)
 - 1.2. od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie:
 - a) 6,00 Eur/m²/rok pre účel vybudovania chodníka, vjazdov do garáží, čo pri prenajatej ploche vo výmere 385 m² predstavuje sumu vo výške 2 310,00 Eur ročne (štvrtročne 577,50 Eur)
 - b) 3,75 Eur/m²/rok za účelom vybudovania 33 parkovacích miest, čo pri prenajatej ploche 892,40 m² predstavuje sumu vo výške 3 346,50 Eur ročne (štvrtročne 836,63 Eur)
 3. Rozdiel medzi výškou nájomného uhrádzaného podľa Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-88-0646-11-00, v znení Dodatku č. 08-88-0646-11-01 a výškou nájomného dohodnutou Dodatkom č. 08-88-0646-11-02, a to do 31.12.2013 sa nájomca s prenajímateľom zaväzujú vysporiadať do 30 dní od účinnosti Dodatku č. 08-88-0646-11-02.
4. Doterajšie ods. 3, 4, 5, 6 čl. III zmluvy sa označujú ako ods. 4, 5, 6, 7 čl. III zmluvy.
5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-88-0646-11-00, v znení Dodatku č. 08-88-0646-11-01 nedotknuté týmto dodatkom, zostávajú nezmenené v platnosti.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.

3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 18.09.2013

PREN AJ Í M A T E Ľ
Hlavné mesto SR Bratislava

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. v. r.
primátor

V Bratislave dňa 11.09.2013

N Á J O M C A
ELONIR s.r.o.

.....
Mgr. arch. Igor Lichý v. r.
konateľ spoločnosť

.....
Ing. arch. Drahan Petrovič v. r.
konateľ spoločnosti

PRÍLOHA Č.1

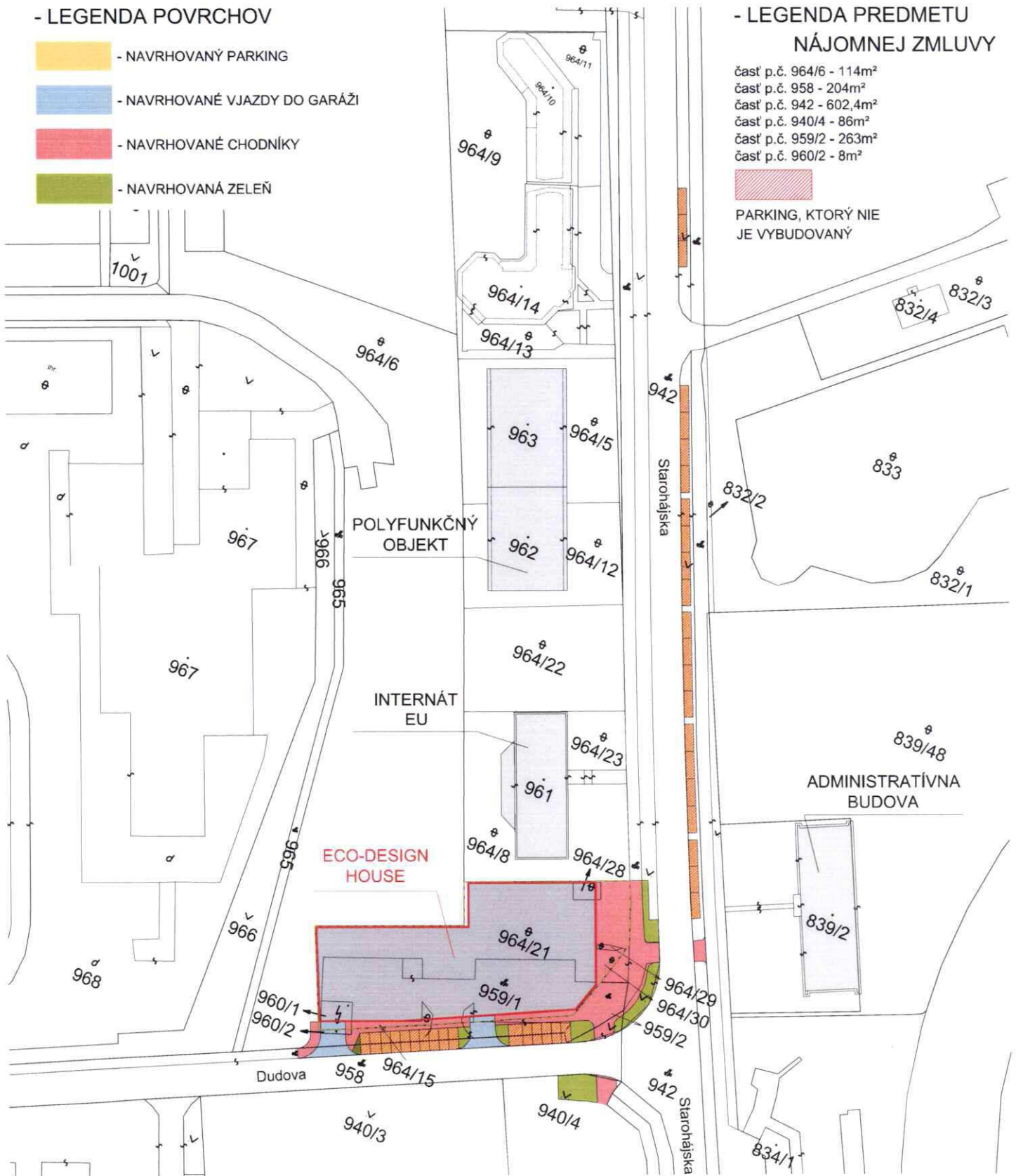
- LEGENDA POVRCHOV

- NAVRHOVANÝ PARKING
- NAVRHOVANÉ VJAZDY DO GARÁŽI
- NAVRHOVANÉ CHODNÍKY
- NAVRHOVANÁ ZELEN'

- LEGENDA PREDMETU NÁJOMNEJ ZMLUVY

- časť p.č. 964/6 - 114m²
- časť p.č. 958 - 204m²
- časť p.č. 942 - 602,4m²
- časť p.č. 940/4 - 86m²
- časť p.č. 959/2 - 263m²
- časť p.č. 960/2 - 8m²

PARKING, KTORÝ NIE JE VYBUDOVANÝ



±0.000 = 136,100 m.n.m. BPV

VYKRES Prenájom plôch	INVESTOR ITB Development a.s.	DÁTUM 08/2013
AKCIA	EcoDesign House, Starohájska ulica, Bratislava - Petržalka	MIERKA 1:1000

ARCHITEKTI SEBO LICHY	CÍSLO ZAKAZKY	FÁZA	TYP DOKUMENTU	STAVEBNÝ OBJEKT	PROFESIA	IDENTIFIKÁCIA SPRACOVATEĽA	CÍSLO DOKUMENTU (ROK, MESIAC)	PODLAŽIE (DEŇ)	REV.	AUTOR NÁVROHU Mgr.arch. Igor Lichý Ing. arch. Tomáš Šebo Ing. arch. Emanuel Zatlukaj Ing. arch. Katarína Uhnáková
	005	CDPR	++	A	AS	SLC	009	++	E	

Sebo+Lichy architekti s.r.o., Patenská 8, 811 03 Bratislava, tel.: 02 - 32 10 11 21, www.sl.sk
Spoločnosť je zapísaná v OR Okres, súdi Bratislava I 1966; Sro: 41.c. 47712/B; IČO: 36827614; DIČ: 20 22 45 15 53 IČ DPH: SK7020000581